

Estados Unidos

Discurso Radial del Presidente de la Nación

Reunión del Foro de Cooperación Económica con el Asia-Pacífico

Washington D.C, 6 de noviembre de 2004

Buenos días. Este fin de semana me encuentro en mi primer viaje fuera de los Estados Unidos desde las elecciones, para asistir en Sudamérica al foro de Cooperación Económica de Asia Pacífico. Me estoy reuniendo con muchos aliados y amigos para reforzar nuestros vínculos a través del Pacífico y hablar sobre maneras prácticas en que podemos aumentar la prosperidad, promover la libertad y mejorar nuestra seguridad común.

Estados Unidos y las naciones de América Latina y Asia comparten muchos intereses vitales. Todas las naciones del Pacífico se benefician del comercio libre y de condiciones equitativas, la base de la extraordinaria prosperidad de esta región. Estados Unidos ha completado acuerdos de libre comercio con naciones por toda Asia y América, entre ellas, Australia, Singapur, Chile, las cinco naciones de Centroamérica y la República Dominicana. También estamos negociando nuevos acuerdos con Tailandia, Panamá y las naciones de la región andina de Sudamérica. En Estados Unidos hemos abierto los mercados e instamos a los otros países a que hagan lo mismo.

A las naciones del Pacífico también les conviene propagar los beneficios de la libertad, la democracia y la buena administración pública en esta región vital para el mundo. Dada la historia reciente de la región de Asia- Pacífico, sabemos que la libertad es indivisible. La libertad económica que fomenta la prosperidad también fomenta una reclamación de poderes limitados para el gobierno y la autonomía. La modernización y el progreso requerirán a la larga la libertad en todos sus aspectos. Y el avance de la libertad es bueno para todos, porque las sociedades libres son sociedades pacíficas.

Estados Unidos y nuestros amigos ayudan a otros países a sentar las bases de la democracia al establecer tribunales independientes, una prensa libre, partidos políticos y sindicatos... al instituir el imperio de la ley... y al proseguir con la lucha contra la corrupción. Estados Unidos se sumó a otros miembros de la Organización de los Estados Americanos para crear la Carta Democrática Interamericana. Esta carta reconoce que la democracia es un derecho fundamental de todos los pueblos de América y compromete a nuestros gobiernos a promover y defender las instituciones de la libertad.

Todas las naciones del Pacífico también deben continuar la lucha contra las fuerzas del terrorismo que amenazan el éxito de nuestras economías y la estabilidad del mundo. En el foro del año pasado, los líderes de APEC iniciaron una importante iniciativa para reforzar la seguridad de nuestros puertos y las redes de transporte... para defender a nuestras aeronaves de la amenaza de los misiles portátiles... y para poner fin al flujo de fondos terroristas. Este año, los líderes de

APEC colaborarán para mejorar la seguridad de nuestras embarcaciones y puertos. Crearemos un nuevo sistema para mantenernos al tanto y ponerle fin a las idas y venidas de terroristas presuntos con documentos falsificados o robados. E iniciamos programas nuevos para respaldar a los miembros de APEC que están dispuestos a combatir el terrorismo, pero necesitan ayuda para desarrollar los medios para hacerlo. El terrorismo es una amenaza no sólo para el Occidente o los ricos, sino para cada nación. Y cada nación debe luchar contra los asesinos.

Durante mi viaje también me reuniré con el Presidente Lagos de Chile y el Presidente Uribe de Colombia, para reafirmar nuestros estrechos vínculos con esas naciones. Colombia está alcanzando logros en la lucha contra los terroristas que trafican con drogas ilegales, y Estados Unidos está del lado del gobierno colombiano en la lucha contra el narcotráfico, que destruye vidas en nuestros países y amenaza la estabilidad de nuestro hemisferio.

Durante mi segundo periodo de mando, proseguiré con una política extranjera formulada con confianza que diseminará la libertad y esperanza, y hará que nuestra nación esté más segura. Estados Unidos busca el comercio a mayor escala, libertad más extensa y seguridad adicional, para bien de los Estados Unidos, nuestros aliados y todo el mundo.

Gracias por escuchar.